

SPES IN DEO
A PROPOSITO DE UNA MARCA IMPRESA SOBRE UN
FRAGMENTO CERAMICO HALLADO EN LA NECROPOLIS
ROMANA DEL FARO DE TORROX (MALAGA)

por Pedro Rodríguez Oliva

DURANTE la última campaña de excavaciones arqueológicas que realizamos, en agosto de 1983, en la necrópolis tardorromana del Faro de Torrox (Málaga), apareció, en la cuadrícula que denominamos D-1,¹ un fragmento de cerámica que, por el grosor de su pared y una amplia curvatura, indica haber pertenecido a una gran vasija, quizá del tipo *dolium*.² Su interés reside en la marca que, en doble estampillado, presenta en su cara externa; ésta, enmarcada dentro de lo que parecen las siluetas de las suelas de una pareja de sandalias o zapatos puntudos, ofrece la siguiente leyenda:

S (retro) P E S (retro)
I N D E O

Cada una de las *plantae pedum* que contienen el texto, tienen 5,9 cm. de largo y un ancho máximo, ambas en conjunto, de 4,2 cm. Las letras, de irregular tamaño, tienen una media de 1,3 cm. de altura, si exceptuamos la O final que sólo alcanza 0,8.

1. Este grupo de tumbas se encuentra sobre el acantilado que domina la playa cerca de la villa y del faro actual. Ocupa el lugar donde, a principios del Imperio y según han demostrado nuestras excavaciones, se ubicó una factoría de *garum* cuyas piletas de *signinum* se reaprovecharon para instalar un mausoleo y, dentro de ellas, sus tumbas. Las que aparecen en la cuadrícula D-1 corresponden a la abundante serie de las situadas en torno al edificio funerario antes mencionado.

Fueron, un número de ellas, abiertas por el farero García Ruiz en los primeros años de este siglo (RODRIGUEZ OLIVA, P.: *Las ruinas romanas del Faro de Torrox y el problema de Caucicum*, Jábega, 20, 1977, pág. 12, fig. 2; ID., *La villa romana del Faro de Torrox (Málaga)*, *Studia Archaeologica*, 48, Valladolid, 1978, pág. 7 ss., fig. 1; ID., *Excavaciones arqueológicas en Torrox-Costa (Málaga)*, *Primera campaña: Las termas*, NAH, 16, 1983, pág. 263 ss., fig. 25, lám. IX). Nuestra fig. 1 ofrece la planta de esta cuadrícula con las ampliaciones realizadas en la misma, hasta el momento.

2. El fragmento cerámico (Sig., T/N/83-490) tiene una altura y anchura máximas de 12,5 y 15 cm., respectivamente, y un grosor medio de 2,5 cm. No ha sido realizado a torno, lo que viene a indicar el gran tamaño que debió tener la pieza a la que pertenecía. Grosor y aspecto muy parecidos presentan los fondos de dos grandes vasijas que se encontraron colocadas entre las tumbas de esta misma necrópolis, una de ellas con la base llena de un duro cemento de cal y arena para su perfecta fijación al suelo. Se pueden ver reproducidas en RODRIGUEZ OLIVA, P., *Málaga. Tomo II. Historia*. Ed. Andalucía de Edic. Anel, Granada, 1984, pág. 462.

Se halló en el perfil Norte de la cuadrícula citada, junto al ángulo nororiental de una tumba *a mensa*, a + 0,35 m. sobre el recubrimiento superior de *opus signinum* del enterramiento nombrado y a —0,32 m. de la superficie del terreno, un poco por debajo de la capa de arenas que recubre la necrópolis y ya en el estrato de tierra más compacta y color ocre intenso que envuelve las tumbas en este lado occidental de lo hasta ahora excavado.³

La singularidad del texto y el ambiente tardío del conjunto arqueológico en que se encuadra hacen pensar, de inmediato, que estamos ante una fórmula cristiana.

El carácter cristiano de esta sentencia lo evidencia, además, su asociación al Crismón en otros ejemplos conocidos. Tal es el caso de los que ofrecían una serie de *tegulae* encontradas "en el olivar de Pero Alonso de Castro cerca de la fuen blanquilla" en Bujalance (Córdoba).

El texto estampado sobre aquellas *tegulae*, según diversos autores,⁴ era:

SPES IN DEO



Idéntica leyenda incluida —como en el ejemplar de Torrox— en una *planta pedis* lleva un sello de alfarero, fundido en bronce, que, sin que se conozca su lugar de hallazgo, se incorporó a las colecciones de la Biblioteca Nacional de París. Ernest Babelon y J. Adrien Blanchet, sus editores, lo describen así:

"Sello en forma de suela de calzado y que lleva, en relieve, SPES IN DEO. En el reverso, una agarradera en forma de anillo. Largo, 71 mil.; ancho, 11 mil."⁵

También este *sigillum* ha sido considerado cristiano debido al texto que porta.⁶

No deja, sin embargo, de ser llamativo que la frase *Spes in Deo* forme parte de los textos impresos en algunos precintos de plomo usados en el mundo romano para marcar determinadas mercancías.⁷ Un plomo de comercio que ofrece un busto masculino a derecha en el anverso, lleva en el reverso esta inscripción;⁸ la misma, con pequeña variante, que vemos en otro ejemplar de esta especie, con águila retrospectiva en el haz, y que, precisamente, ha sido hallado en la *Baetica*.⁹

3. La excavación pudo comprobar que en este ángulo occidental de la necrópolis —como ocurre en casi todo lo excavado hasta ahora— ha habido, desde la Antigüedad, diversas alteraciones. Precisamente en esta cuadrícula D-1 se han constatado las superposiciones de tumbas y fuertes remociones del terreno debidas, con toda seguridad, a la búsqueda de enterramientos para su expolio. El hallazgo y apertura de estas tumbas quizá no debe atribuirse exclusivamente a los trabajos de García Ruiz. La presencia de soldados, desde al menos el siglo XVIII, en la batería del *Castillo Bajo* y que se emplazaba sobre la *villa romana* y en el mismo lugar donde luego se establecería el Faro (RODRIGUEZ OLIVA, P. *Hallazgos arqueológicos en Torrox-Costa en el siglo XVIII*, Jábega, 26, 1979, pág. 39 ss.) podría ser uno de los motivos de expoliaciones anteriores. También se abrieron algunos de estos enterramientos en las excavaciones realizadas por S. Giménez Reyna y J. Rein Segura en 1940 (REIN, J. *Excavaciones en el Faro de Torrox (Málaga)*, *Act. y Mem. Soc. Esp. Antrop., Etn., Preh.*, XIX, 1944, pág. 168 ss.; GIMENEZ REYNA, S. *Memoria arqueológica de la Provincia de Málaga hasta 1946*, Madrid, 1946, pág. 84 s., lám. XXXVI).

Abiertas de antiguo encontramos las tumbas n.º 54 y 55 y muy removido el enterramiento infantil en ánfora que hemos numerado como 56.

4. CIL, II, 4967, 40.

HÜBNER, E.: *Inscriptiones Hispaniae christianae*, Berlín, 1871, pág. 66, n.º 203 b.

VIVES, J.: *Inscriptiones cristianas de la España romana y visigoda*, 2.ª ed., Barcelona, 1969, pág. 139, n.º 413.

Otros ejemplos de esta aclamación cristiana en DIEHL, E., *Inscriptiones latinae christianae veteres*, Leipzig, 1925-1931, n.º 2234-2241.

5. BABELON, E.; BLANCHET, J. A.: *Catalogue des bronzes antiques de la Bibliothèque Nationale*, Paris, 1895, pág. 728, n.º 2385.

6. GUARDUCCI, M.: *Le impronte del Quo Vadis e monumenti affini, figurati ed epigrafici*, Rend. Pont. Acc., XIX, 1944, pág. 344. El texto de este *sigillum* lo considera como manifestación cristiana de "la excelsa virtud e il sicuro conforto della speranza in Dio (SPES IN DEO)".

7. Son los plomos de comercio que GNECCHI, F. (*Monete romane*, 4.ª ed., Milán, 1935) definiera así: "i piombi di commercio che si applicavano alle merci a guisa di sigillo, come in qualche caso si usa ancora al giorno d'oggi, e anche quelli che, pure portando teste e nomi di imperatori, di magistrati e di corpi militari, dimostrano di avere servito allo stesso scopo di sigillo, chiudendo i due capi di una funicella". Estudiados, en sus variantes, por Rostovtzeff ("Etudes sur les plombs antiques", *Revue Numismatique*, 1897-1898). Los que se mencionan *infra* corresponden al tipo 4 de la clasificación de este investigador ruso (ROSTOVITSEV, M.; PROU, M.: *Catalogue des plombs antiques... de la Bibliothèque Nationale*, Paris, 1900, pág. 8 ss.).

8. Reproducido de Rostovtzeff en CASARIEGO, A.; CORES, G.; PLIEGO, F.: *Catálogo de planos monetiformes de la Hispania antigua*, Madrid, 1987, p. 49, lám. 12, n.º 3.C.

9. CASARIEGO, A.; CORES, G.; PLIEGO, F.: *Op. cit.*, pág. 26, lám. 5, n.º 2 a. De estos autores proceden nuestros dibujos, retocados, de la fig. 2.



⊗ Necrópolis tardorromana del Faro de Torrox.
⊗ Lugar del hallazgo del fragmento cerámico con marca.

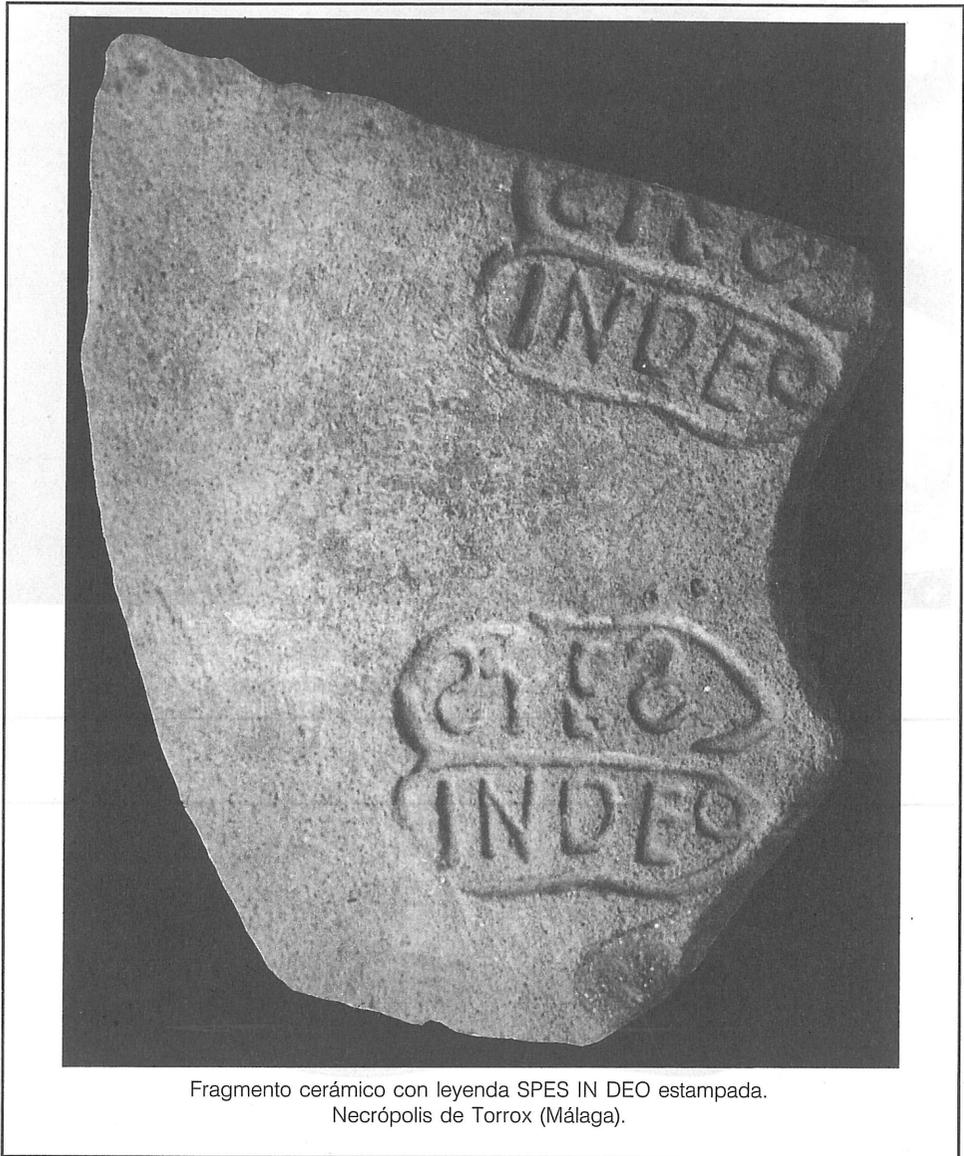
Lámina 1



0 5 cm.

Sello de bronce con leyenda SPES IN DEO. Bibliotheque Nationale. París.
Foto: Service photographique Bibl. Nat. París.

Lámina 2



Fragmento cerámico con leyenda SPES IN DEO estampada.
Necrópolis de Torrox (Málaga).

Lámina 3

Su empleo en estos precintos comerciales viene a demostrar el amplio uso que hizo el mundo tardorromano de esta frase cristiana¹⁰ ahora documentada en el yacimiento arqueológico de Torrox.

10. Lo que hace pensar si no sería una de esas *frases hechas* del tipo *utere felix in Deo* tan abundantemente grabada en objetos con indicación del fabricante (*ex officina*). Vid. algunos ejemplos en VIVES, J., *Inscripciones cristianas...*, n.º 367, 368, 520 a 569, y en BRAH, XXXIV, 1899, pág. 61.

Pero conviene insistir en otro de los aspectos que ofrece esta estampilla: su inclusión en las improntas de un esquemático calzado.

El estampado, como marca en cerámica de un pie desnudo, de un par de pies o de las siluetas de la suela de uno o ambos pies calzados, es una representación muy común —aunque pueda tener significados diversos— en el mundo romano. Recuérdese, a este respecto, el abundante uso de la *planta pedis* en las marcas de alfarero, especialmente en algunas variedades de la *terra sigillata*.

Por citar algún ejemplo de su empleo en cerámica común, podemos traer a colación —aparte la matriz en bronce con el mismo texto que nuestro ejemplar de Torrox y antes citada— la del mismo museo, procedente de Siria, con el nombre griego ΦΥΑΕΠΙΟΥ,¹¹ o la que se expone en nuestro Museo Arqueológico Nacional de Madrid, también en bronce, y que ofrece la silueta de un pie derecho desnudo conteniendo la inscripción, en relieve, ORONTI.

Margherita Guarducci, haciéndose eco de algunas y diversas opiniones sobre el significado de las *plantae pedum* usadas como sello de alfarero, afirmó que esta figura era “un símbolo de la buena suerte, ya consagrado por el uso, al cual, en algunos casos, quizá se le pudieron haber supuesto otros significados, como aquél de la posesión (“*quidquid pes tuus calcaverit, tuum erit*”) o el de la presencia que habrían querido asegurar sobre su obra tanto el propietario de la fábrica como el hábil artesano”.¹²

Esta opinión, sin duda, es válida para las marcas *in planta pedis* que contienen un nombre propio, ya del propietario o de los esclavos de la alfarería.

Pero en lo que respecta a nuestro caso debe tenerse en cuenta que lo que enmarcan esas *plantae pedum* es una sentencia de sentido religioso. En la misma línea de significado hay que colocar un *sigillum* en bronce de la Biblioteca Nacional de París que tiene forma de sandalia y, en cruz, unas letras en relieve que al imprimirse ofrecen la aclamación VIVAS.¹³

Una inscripción bilingüe que se colocó sobre la tumba de una mujer cristiana en el cementerio de San Lorenzo, en la Via Tiburtina, viene a demostrar el significado simbólico que hubo de tener esta representación para los cristianos primitivos. Dice¹⁴ la citada lápida:

IANOYAPIA
EN Θ [EŪ] 

11. BABELON, E.; BLANCHET, J. A.: *Op. cit.*, pág. 464, n. y fig. 1.083.

12. GUARDUCCI, M.: *Op. cit.*, pág. 343. Sobre las marcas de alfarero *in planta pedis*, *ibidem.*, pág. 342.

13. BABELON, E.; BLANCHET, J. A.: *Op. cit.*, pág. 728, n.º 2.388.

14. LECLERCQ, H.: s.v. en *Dict. d'archéol. chrét.*, III, col. 3.239.

La silueta de un pie contorneando la expresión IN DEO (traducción latina de la que, en griego, aparece bajo el nombre de la difunta) debía interpretarse, según H. Leclercq,¹⁵ como un símbolo que indicaba que *lanuaria* "durante su vida había marchado conforme a la ley de Dios".

Esta inscripción paleocristiana es para Guarducci quizá el más significativo ejemplo de la representación simbólica del pie "ennoblecida por el espíritu cristiano" y que, en su breve texto, "expresa todo lo que un alma cristiana puede sentir delante de una tumba, tanto para el difunto, cuanto para los vivos". La *planta pedis* significaría aquí, según esta autora, "la vida recorrida tras los pasos de Cristo en la virtud del sufrimiento por la justicia... y el símbolo, asimismo, de aquel camino que... el alma debe recorrer para salir del confinamiento del cuerpo y volver al Señor".¹⁶

Es evidente que en las marcas sobre cerámica —como es nuestro caso— deben desecharse interpretaciones tan profundas,¹⁷ pero sí admitir que tanto el texto como la cartela se unen en un determinado simbolismo.

Entre las inscripciones cristianas de la Península Ibérica no hay más que un ejemplar sobre el que se haya querido ver la representación de un pie, y ello no me parece nada seguro.

Se trata de una pieza marmórea procedente de Málaga, en paradero actual desconocido, con la triple inscripción SEVER (u)S en pequeñas cartelas rectangulares y contenidas, a su vez, en lo que Fita¹⁸ consideró la silueta de una sandalia. Se ha querido identificar al personaje nombrado con el *Severus* obispo de la *Malaca* bizantina (ISID., *Devir illustr.*, 43,61) y a la pieza que referimos como parte de una mesa de altar de una probable basílica.

El simbolismo cristiano de las representaciones de pies no sería más que una de las muchas adaptaciones que hizo el cristianismo primitivo de temas paganos. Las improntas de pies, calzados o desnudos, se documentan en el mundo griego desde el siglo VI y en época helenística, pero sobre todo en época romana, tuvieron un gran desarrollo. Son, generalmente, placas con la imagen de una pareja de pies, o un par de parejas, colocadas, a veces, en sentido contrario y que se han venido interpretando como exvotos *pro itu et reditu*.¹⁹ Sus formas son variadas y no se excluyen los pies escultóricos.

En la Península Ibérica destaca la serie dedicada a *Caelestis* y *Némesis* procedente de *Itálica* y el par de placas encontradas, no ha mucho, en el llamado Templo de Isis en *Baelo Claudia*.²⁰

15. LECLERCQ, H.: s. v. "Pied" en *Dict. d'archéol. chrét.*, XIV, col. 820.

16. GUARDUCCI, M.: *Op. cit.*, pág. 344.

17. Porque podemos estar ante una frase tópica como la comentada *supra* nota 10.

18. FITA, F.: *Antigua inscripción cristiana de Málaga*, BRAH, LXIX, 1916, pág. 590 ss.

LECLERCQ, H.: s. v. "Málaga" en *Dict. d'archéol. chrét.*, XI, cols. 1.278 s., fig. 7.545.

VIVES, J., *Inscripciones cristianas...*, pág. 108 s., n.º 320.

19. GUARDUCCI, M.: *Op. cit.*, *passim*.

MANGANARO, G.: *Archaeologia Classica*, XVI, 1964, pág. 291 ss.

FRASCHETTI, A.: s. v. "Reditus" en *Enc. Art. Ant.*, Supp. 1970, 1973, pág. 657.

20. Los ejemplos hispanos de este tipo de exvotos los he comentado en mis *Mosaicos romanos de Bobadilla (Málaga)*, Málaga, 1987, pág. 49 ss.

Otros pies simbólicos son los relacionados con el culto de *Sérapis*. Suelen ser pies, más o menos monumentales, sobremontados por una cabeza del dios²¹ y recuerdan la historia contada por HERODOTO (II,91), según la cual el dios local de *Chemis* en Egipto se manifestaba, a veces, por una sandalia de tamaño colosal y que era presagio de un año de abundancia y buen agüero.

Los pies escultóricos, las plantas de pies y otras representaciones análogas eran, asimismo, la manera de hacer presente a los fieles la realidad de una *teofanía*; eran las huellas del dios y la más clara prueba de su presencia.

Que en el Bajo Imperio, en contra de lo que se ha creído, tuvo también cierto uso la *planta pedis*, vienen a demostrarlo los ejemplos antes reseñados y el hallazgo de marcas de suelas claveteadas sobre ladrillos y *tegulae*. Recuérdense, a este respecto, los ejemplares de la necrópolis de hacia mediados del siglo IV de Sorde-L'Abaye²² mencionados por el profesor Palol a propósito de los encontrados por él en las tumbas de San Miguel del Arroyo (Valladolid).²³

21. DOW, S.; UPSON, F. R.: *The Foot of Sarapis*, *Hesperia*, XIII, 1944, pág. 58 ss. Como pie de los cultos de *Serapis* se ha interpretado el colosal de Málaga (GARCIA Y BELLIDO, A., *El culto a Sárapis en la Península Ibérica*, *BRAH*, CXXXIX, 1956, pág. 350 ss.; ID., *Les religions orientales dans l'Espagne romaine*, Leiden, 1967, pág. 138 s.).

22. LAUFFRAY, M. J., en *Gallia*, XXV, 1967, p. 367, fig. 63.

23. DE PALOL, P., en *BSAA*, XXXV, 1969, p. 132, lám. IX.

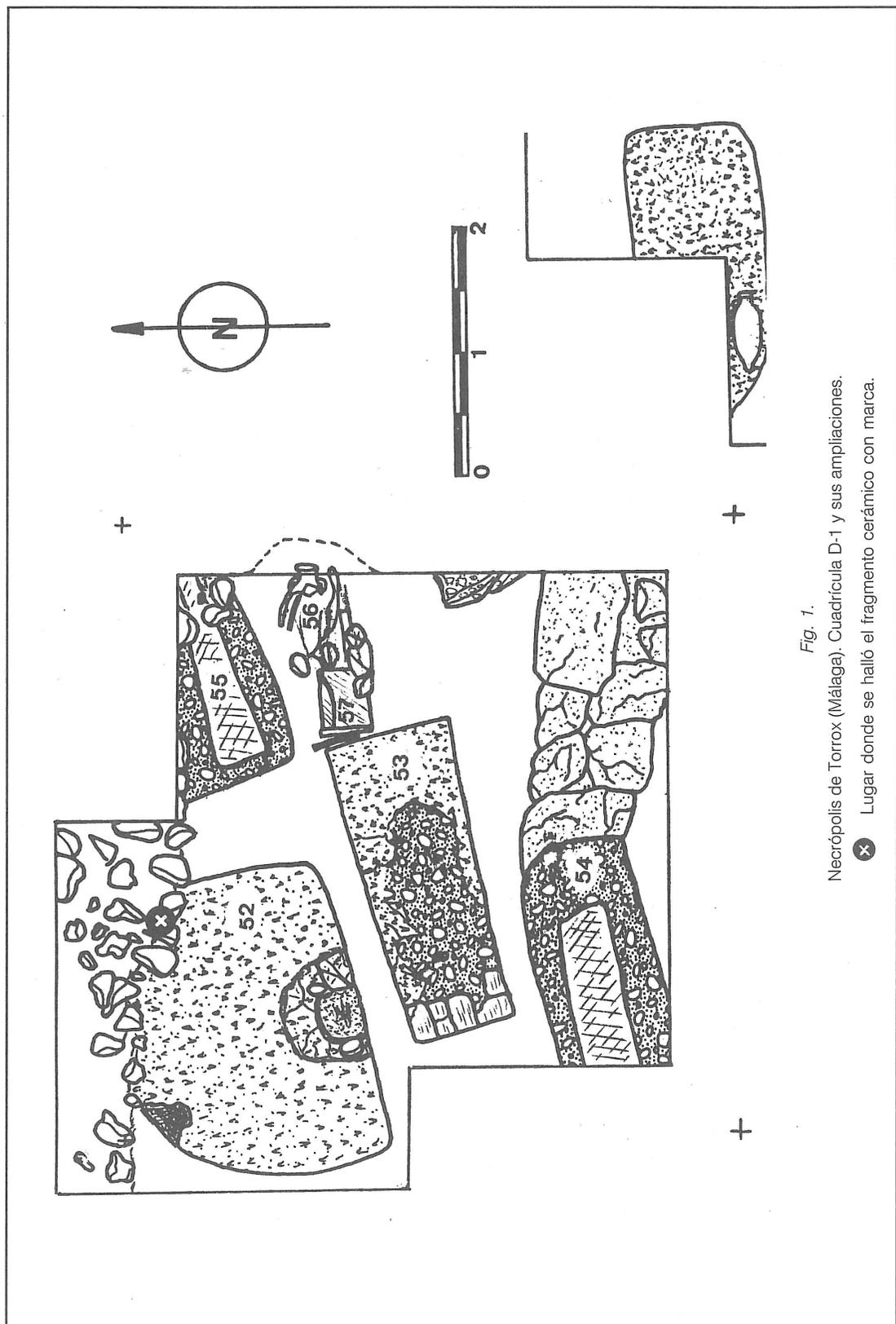


Fig. 1.

Necrópolis de Torrox (Málaga). Cuadrícula D-1 y sus ampliaciones.

X Lugar donde se halló el fragmento cerámico con marca.

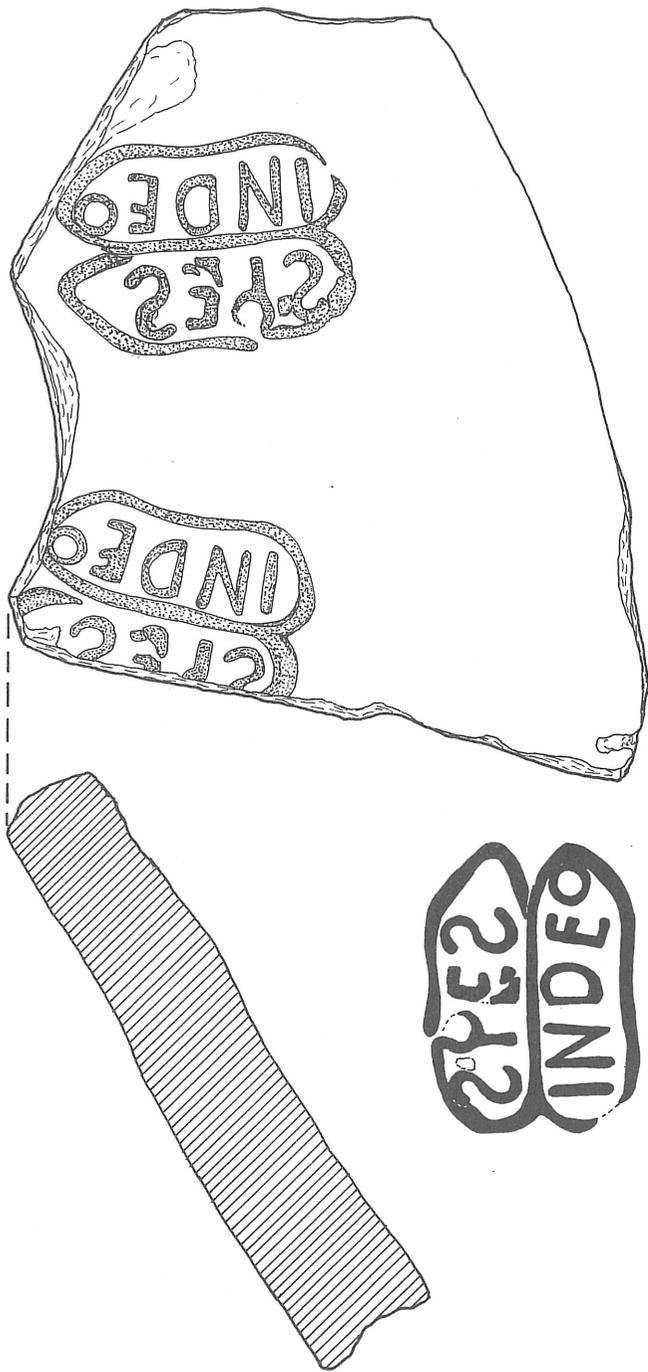
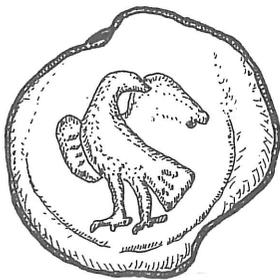
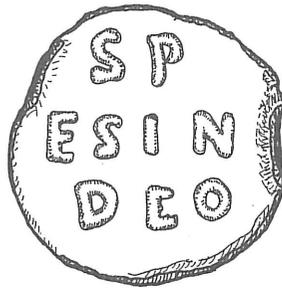


Fig. 2
Fragmento de cerámica con marca estampillada y detalle de la marca.
Necrópolis de Torrox (Málaga).



Precintos de plomo con leyenda.
Spes in Deo.

Fig. 3